

## **Observaciones generales** (General observations)

-Es responsabilidad del usuario establecer la fecha de calibración del equipo. El tiempo y validez de los resultados informados en este documento depende de las características propias del equipo y condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso y cuidado.  
(It is the responsibility of the user to set the calibration date of his/her equipment. The timeliness and validity of the results reported in this document depends on the characteristics of the equipment, its operating conditions and good use and care practices.)

-El uso de los resultados de la calibración queda a criterio del usuario.  
(The use of calibration results is the responsibility of the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbres correspondientes a la certificación de calibración corresponden directamente a los instrumentos citados en la hoja 1.  
(The results and levels of uncertainty due to the calibration of these instruments correspond directly to the instruments cited in the first sheet.)

-Los resultados que se presentan en este informe traen la certificación de patrones nacionales.  
(The results presented in this certificate have been certified by national standards.)

-La incertidumbre expandida se expresa con un factor de cobertura de  $k=2$ , que asegura un nivel de confianza de aproximadamente 95 %.  
(The expanded uncertainty is expressed with a coverage factor of  $k=2$ , which ensures a confidence level of approximately 95%).

-La incertidumbre de medida fue estimada según MX-CI-140-IMN G2002 "Guía para la expresión de incertidumbre en las mediciones".  
(The uncertainty of measurement was estimated according to the MX-CI-140-IMN G2002 "Guide for the expression of uncertainty in measurement")

## **Descripción del método:** (Description of method)

-El valor actual se obtiene de un promedio de 5 mediciones realizadas para cada punto.  
(The current value is obtained from an average of 5 measurements performed at each point.)

-El error de indicación se obtiene de la diferencia entre el valor actual y el valor de la longitud  
(The indication error is obtained from the difference between the current value and the length value)

-El método de medición es la medida directa de los bloques patrón o apilamiento de estos empleando  
(The measurement method is the direct measurement of the standard blocks or stacking of these using them)

-La fuerza de medida se obtiene del promedio de 5 mediciones realizadas.  
(The measurement force is obtained from the average of 5 measurements made)

-La planitud se revisa cambiando las posiciones, para ello se emplea una óptica que presiona ligeramente sobre cada una de las bandas de medida hasta lograr la menor cantidad de ranuras o bandas de interferencia.  
(The flatness is only checked when the optical plane is used, slightly pressing on each of the measuring surfaces until the least amount of interference bands or bands is achieved)

-El paralelismo se obtiene colocando un bloque en 4 posiciones diferentes y se toman las distancias. El paralelismo es la mayor diferencia entre las distancias. Esta comprobación se realiza poniendo una de las varillas de medida.  
(The parallelism is obtained by placing a block in 4 different positions and taking the distances. Parallelism is the biggest difference between the 4 readings. This check is performed by placing one of the measuring rods)

-Cuando el equipo se calibra en sistema inglés se cuenta las siguientes referencias: 1 pulg (símbolo)=1 pulg (traducción).  
(When the equipment is calibrated in the English system account the following references: 1 in (symbol) = 1 in (translation))

-Cuando el equipo se calibra en sistema inglés se cuenta el siguiente factor de conversión: 1 in = 25.4 mm.  
(When the equipment is calibrated in the English system account the following conversion factor: 1 in = 25.4 mm)

-Calibración realizada en referencia al estándar MX-CI-099-IMN G2005 Especificaciones geométricas producto-Micrómetros para medición exterior/JIS B 7502-2016 Micrometer Callipers  
(Calibration in reference to the standard MX-CI-099-IMN G2005 - Micrometer callipers for external measurement/JIS B 7502-2016 Micrometer Callipers)